



MOSKITO- NETZE

MOSQUITO NETS

MERCEDES V-KLASSE, MARCO POLO

MONTAGEANLEITUNG
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

07/2024



sind eingetragene Marken von
are registered trademarks of



INHALT

TABLE OF CONTENT

HANDHABUNGSHINWEISE

HANDLING INSTRUCTIONS

04 – 05

SICHERHEITSHINWEISE

SAFETY INSTRUCTIONS

06

PFLEGEHINWEISE

CARE INSTRUCTIONS

07

MATERIAL & AUSFÜHRUNG

MATERIAL & CONSTRUCTION

08 – 09

MONTAGE

ASSEMBLY

10 – 13

ZUSÄTZLICH BEI FAHRZEUGEN DER V-KLASSE

ADDITIONALLY FOR VEHICLES FROM V-KLASSE

14

ZUSÄTZLICH BEI SEITENMOSKITONETZEN

MIT MAGNETREISSVERSCHLUSS

ADDITIONALLY FOR SIDE MOSKITONETS WITH MAGNETIC ZIPPER

15

DANKESCHÖN!

DU HAST DICH FÜR EIN PRODUKT AUS DEM HAUSE MAYR PLANEN & ZELTE ENTSCHEIDEN. UNSERE PRODUKTLINIE VANQUITO STEHT FÜR HÖCHSTE QUALITÄT „MADE IN GERMANY“, HOCHWERTIGE MATERIALIEN UND EINER LANGLEBIGEN KONSTRUKTION. DAMIT DU LANGE FREUDE AN DEINEM MOSKITONETZ HAST, EMPFEHLEN WIR, DICH MIT UNSEREN TIPPS IN DIESER MONTAGE- UND PFLEGEANLEITUNG VERTRAUT ZU MACHEN UND DIESE JEDERZEIT GENAU ZU BEACHTEN.

THANK YOU!



VanQuito

YOU HAVE CHOSEN A PRODUCT FROM MAYR PLANEN & ZELTE. OUR PRODUCT LINE VANQUITO STANDS FOR HIGHEST QUALITY "MADE IN GERMANY", HIGH-QUALITY MATERIALS AND A DURABLE CONSTRUCTION. IN ORDER TO ENJOY YOUR MOSQUITO NET FOR A LONG TIME, WE RECOMMEND THAT YOU FAMILIARIZE YOURSELF WITH OUR TIPS IN THESE ASSEMBLY AND CARE INSTRUCTIONS AND FOLLOW THEM CAREFULLY AT ALL TIMES.



HANDHABUNGSHINWEISE

ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR BEI UNSACHGEMÄSSER BEHANDLUNG VON MAGNETEN. DAHER SOLLTEN SIE BEIM UMGANG MIT MAGNETEN FOLGENDES UNBEDINGT BEACHTEN:



Die starken, anziehenden Kräfte der Magnete sind eine mögliche Gefahrenquelle – die Haut kann gequetscht (eingeklemmt) werden. Wir empfehlen deshalb mit geeigneten Schutzmaßnahmen zu arbeiten und zu vermeiden, dass Finger bzw. Haut zwischen die Magnete geraten! Bitte beachten Sie, dass sich Magnete selbst aus großen Abständen anziehen können - es besteht auch hier Verletzungsgefahr.



Magnete können beim Zusammenprallen in scharfkantige Teile splintern. Jeder Zusammenprall sollte deshalb vermieden werden.



Magnete dürfen nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingebaut werden, weil sie Funken auslösen können und somit Explosionsgefahr besteht.



Starke Magnetfelder können elektrische bzw. elektronische Geräte beeinflussen oder beschädigen. Dies gilt auch für Herzschrittmacher. Beachten Sie bitte die Angaben des Herstellers zum Sicherheitsabstand.



Nachteilige Auswirkungen von Magnetfeldern auf den menschlichen Körper sind uns nicht bekannt.



HANDLING INSTRUCTIONS

Magnets can represent risks of injury in case of improper handling. We therefore recommend to respect the following instructions when handling with magnets:



The strong adhesive forces of magnets are representing a possible source of danger – skin could be squeezed. We suggest therefore to work with useful protection measures and to avoid, that dangers or skin are placed among the magnets! Please pay attention, that magnets can be adhesive even over big distances – here as well are existing dangers of injury.

Magnets can splinter into sharp pieces when crashing. Therefore any crash should be avoided.

Magnets are not allowed to be installed in explosive areas, as they can set off sparks which could cause explosions.

Strong magnetic fields can influence or destroy electronic equipment. This is applicable to pacemakers as well as. Please respect the indications of the manufacturer concerning the safety distance.

Negative effects of magnetic fields to the human body are unknown to us.

CONSIGNES D'UTILISATION

Les aimants peuvent représenter un risque de blessure en cas d'utilisation inadéquate. C'est pourquoi nous vous conseillons de respecter les instructions suivantes concernant l'utilisation des aimants:



Les grandes forces d'attraction magnétique représentent une source de risques potentiel – la peau pourrait être coincée. Nous recommandons donc de travailler avec des mesures de protection appropriées et d'éviter que les doigts ou la peau ne soient placés entre les aimants! Attention, les aimants peuvent aussi s'attirer sur des grandes distances – dans ce cas aussi il existe des risques de blessure.

Les aimants frittés éclatent en débris coupants en cas de choc. C'est la raison pour laquelle les chocs doivent être évités.

Les aimants ne doivent pas être montés dans un environnement explosif, car ils peuvent provoquer des étincelles qui pourraient déclencher une explosion.

Les champs magnétiques peuvent influencer ou endommager les appareils électriques ou électroniques. Cela s'applique aussi pour les stimulateurs cardiaques. Veuillez respecter les indications du fabricant concernant la distance de sécurité.

Des effets défavorables de champs magnétiques sur le corps humain nous ne sont pas connus.



SICHERHEITSHINWEISE

SAFETY INSTRUCTIONS

WIR VON MAYR PLANEN & ZELTE E.K. ÜBERNEHMEN BEI SCHÄDEN, DIE INFOLGE FALSCHER MONTAGE, UNSACHGEMÄSSEM GEBRAUCH, TRANSPORT ODER DURCH UNGEEIGNETE INSTANDHALTUNG DES MOSKITO-NETZES ENTSTEHEN, KEINE HAFTUNG.

WE AT MAYR PLANEN & ZELTE E.K. ACCEPT NO LIABILITY FOR DAMAGE RESULTING FROM INCORRECT INSTALLATION, IMPROPER USE, TRANSPORT OR UNSUITABLE MAINTENANCE OF THE MOSQUITO NET, NO LIABILITY.



HITZE & FEUER

Stelle niemals Koch-, Feuer- oder Heizkörper in unmittelbarer Nähe des Moskitonetzes auf!

HEAT & FIRE

Never place cooking, fire or heating appliances in the immediate vicinity of the mosquito net!



NÄSSE & REGEN

Bei Regen und Nässe muss das Moskitonetz abgebaut werden, um ein Eindringen von Feuchtigkeit auszuschließen.

WET & RAIN

In case of rain and wetness, the mosquito net must be dismantled to prevent moisture penetration.



FAHRZEUGLACKIERUNG

Um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden, stelle vor jeder Montage sicher, dass sich keine Partikel an die Magnete angeheftet haben und sämtliche fahrzeugseitigen Kontaktflächen absolut sauber sind.

VEHICLE PAINT

To avoid scratches and damage, make sure that no particles have adhered to the magnets and that all vehicle-side contact surfaces are absolutely clean before each installation.



VORSICHTIG FALTEN UND NICHT STAPELN

Bitte falte dein Moskitonetz - sofern notwendig - sehr vorsichtig, da Knicke und Falten zu einem dauerhaften Schaden am Material führen können. Mit Magneten ausgestattete Netze bitte NICHT stapeln!

FOLD CAREFULLY AND DO NOT STACK

Please fold your mosquito net - if necessary - very carefully, as kinks and folds can cause permanent damage to the material. Please do NOT stack nets equipped with magnets!

PFLEGEHINWEISE

CARE INSTRUCTIONS



01

REINIGUNG

Es genügt Handwäsche mit klarem Wasser.

CLEANING

Hand wash with clean water is sufficient.



02

NIEMALS!

Bitte auf keinen Fall aggressive chemische Substanzen zur Reinigung verwenden.

NEVER!

Please do not use aggressive chemical substances for cleaning under any circumstances.



03

KEINESFALLS!

Das Material unserer Moskitonetze ist nicht für Waschmaschinen und Trockner geeignet.

NO!

The material of our mosquito nets is not suitable for washing machines and dryers.



04

TROCKEN LAGERN

Bitte lagere das Moskitonetz gut durchgetrocknet in der mitgelieferten Transporttasche.

STORE DRY

Please store the mosquito net well dried in the supplied carrying bag.



05

NASS GEWORDEN?

Feucht eingepackt musst du das Netz bitte nach spätestens 18 – 20 Stunden auspacken und gut trocknen lassen, sonst nimmt es dauerhaft Schaden.

GET WET?

If you pack the net wet, please unpack it after 18-20 hours at the latest and let it dry well, otherwise it will be permanently damaged.



VanQuito

MATERIAL & AUSFÜHRUNG

MATERIAL & CONSTRUCTION

UNSERE VANQUITO-MOSKITONETZE SIND IN DEN VERSCHIEDENSTEN AUSFÜHRUNGEN ERHÄLTlich UND FÜR JEDES FAHRZEUG, JEDEN GESCHMACK UND JEDE URLAUBSDESTINATION IST DAS RICHTIGE DABEI!

OUR VANQUITO MOSQUITO NETS ARE AVAILABLE IN A WIDE VARIETY OF DESIGNS AND THERE IS SOMETHING FOR EVERY VEHICLE, EVERY TASTE AND EVERY VACATION DESTINATION!

Unsere Moskitonetze bestehen aus einem leicht zu pflegenden Fiberglasgewebe mit PVC-Beschichtung.

Our mosquito nets are made of easy-to-clean fiberglass fabric with PVC coating.



ELASTISCHES EINFASSBAND

ELASTIC EDGING TAPE



UV-BESTÄNDIG

UV-RESISTANT



LINKE SEITE

LEFT SIDE

RECHTS ODER LINKS

Varianten für die linke Schiebtüre/Fahrerseite: Die Ausführung des Netzes ist identisch, nur spiegelverkehrt, bei der Montage ergeben sich keine Unterschiede.

LEFT OR RIGHT SIDE

Variants for the left sliding door/driver's side: The design of the net is identical, only mirror-inverted, there are no differences in the installation.



RECHTE SEITE

RIGHT SIDE

Die Standard-Maschenweite bietet bereits einen guten Schutz vor Mücken. In manchen Reiseländern kann aber eine feinere Maschenweite zum Schutz vor noch kleineren Insekten sinnvoll sein.



MASCHENWEITE STANDARD

MESH SIZE STANDARD

STANDARD
65 %

offene Fläche open space



MASCHENWEITE FINE MESH

MESH SIZE FINE MESH

FINE MESH
55 %

offene Fläche open space

The standard mesh size already provides good protection against mosquitoes. In some travel countries, however, a finer mesh size can be useful for protection against even smaller insects.



VanQuito

AUF UND ZU

Wir verarbeiten ausnahmslos hochwertige Qualitätsreißverschlüsse. Eine noch komfortablere Möglichkeit, ein- und auszusteigen bieten zusätzlich eingearbeitete Magnetverschlüsse. Diese schließen das Netz nach dem Öffnen wieder in Sekundenschnelle, damit sich garantiert kein Insekt in Ihr Zuhause verirren kann! Das Moskitonetz hält bei leichtem bis mittelstarken Wind zuverlässig dicht.

OPEN AND CLOSED

We process without exception high-quality zippers. An even more comfortable way to get in and out of the net is provided by additional magnetic closures. These close the net after opening again in seconds, so that guaranteed no insect can stray into your home! The mosquito net keeps reliably tight in light to medium wind.



Moskitonetze mit Magnetreißverschluss vorsichtig falten und NICHT stapeln!

Fold mosquito nets with zipper with magnetic closure carefully and DO NOT stack!

WICHTIG! CAUTION!

Bitte falte alle Moskitonetze mit Reißverschluss und Magnetreißverschluss ausschließlich wie in unserem Montagevideo gezeigt. Bei Modellen mit Magnetreißverschluss ist besonders wichtig, dass die Magnete des automatischen Schließmechanismus wie rechts gezeigt voneinander abgewandt gefaltet werden müssen. Andernfalls kann es aufgrund der entstehenden Materialspannung zwischen Stoff, Reißverschluss und Magneten passieren, dass einzelne Komponenten reißen, brechen oder sich ablösen. Für Beschädigungen dieser Art übernehmen wir keinerlei Haftung oder Garantie!

Please fold all mosquito nets with zippers and magnetic zippers only as shown in our assembly video. For models with a magnetic zipper, it is particularly important that the magnets of the automatic closing mechanism are folded facing away from each other as shown on the right. Otherwise, the resulting material tension between the fabric, zipper and magnets may cause individual components to tear, break or detach. We accept no liability or guarantee for damage of this kind!





VanQuito

MONTAGE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

DEIN NEUES MOSKITONETZ HAFTET AUSSCHLIESSLICH MIT MAGNETSTREIFEN UND IST SOMIT MIT WENIGEN HANDGRIFFEN KINDERLEICHT AN DEIN FAHRZEUG ANZUBRINGEN.



**Flächen müssen geeignet für Magnete sein.
Surfaces must be suitable for magnets.**



LINKE SEITE
LEFT SIDE

Varianten für die linke Schiebetüre/Fahrerseite: Die Ausführung des Netzes ist identisch, nur spiegelverkehrt, bei der Montage ergeben sich keine Unterschiede.



RECHTE SEITE
RIGHT SIDE

Variants for the left sliding door/driver's side: The design of the net is identical, only mirror-inverted, there are no differences in the installation.

YOUR NEW MOSQUITO NET ADHERES EXCLUSIVELY WITH MAGNETIC STRIPS AND IS THEREFORE VERY EASY TO ATTACH TO YOUR VEHICLE IN JUST A FEW SIMPLE STEPS.



Achte immer darauf, dass beim Einhängen, Auf- und Abbau die Reißverschlüsse nicht unter zu großer Spannung stehen dürfen. Auch sollten keine Fremdkörper in die Verzahnung des Reißverschlusses oder zwischen Karosserie und Gummidichtung geraten. Und bitte wende auch nie Gewalt an, um das Netz zu montieren oder abzunehmen, es würde es Schaden nehmen.

Always make sure that the zippers are not under too much tension during hooking, mounting and dismantling. Also, no foreign objects should get into the teeth of the zipper or between the body and the rubber seal. And please also never use force to install or remove the net, it would damage it.

Das Moskitonetz wird über die Gummidichtung der Tür auf der nach außen weisenden Fahrzeugseite montiert.

The mosquito net is mounted over the rubber seal of the door on the outward facing side of the vehicle.



Bitte darauf achten, dass beim Einhängen und Aufbau die Reißverschlüsse nicht unter zu großer Spannung stehen. Auch sollten keine Fremdkörper weder in der Verzahnung des Reißverschlusses, noch zwischen Karosserie und Gummidichtung geraten. Niemals Gewalt anwenden!

Please make sure that the zippers are not under too much tension during mounting and assembly. Also, no foreign objects should get into the zipper teeth or between the body and the rubber seal. Never use force!



Mit dem Logo zu dir
With logo in your direction

01

Greife das Moskitonetz oben, das VanQuito-Logo zeigt dabei zu dir. Richte es zunächst oben mittig mit den eingewebten Magneten aus.

Grab the mosquito net at the top with the VanQuito logo facing you. First align it at the top center with the sewn-in magnets.

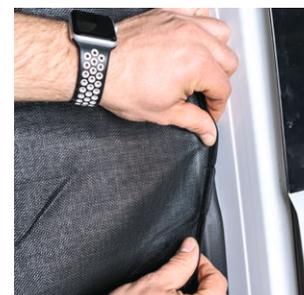


Führung in den Ecken
Guidance in the corners

02

Die übrigen Magnete an der Oberseite des Netzes über der oberen Türdichtung direkt auf die Karosserie heften. Dabei die Magnete etwas hinter das Dichtungsband schieben. Kontrollieren Sie bitte, ob das Netz auch korrekt um die Ecken gespannt ist.

Staple the remaining magnets to the top of the mesh above the upper door seal directly onto the body. When doing so, push the magnets slightly behind the sealing strip. Please check that the net is also correctly stretched around the corners.



Immer auf Spannung!
Always on tension!

03

Die restlichen Magnete nun jeweils seitlich entlang der Türöffnung auf die Karosserie heften. Dabei auf ausreichend Spannung achten.

Now staple the remaining magnets to the sides of the door opening on the body. Make sure that there is sufficient tension.



VanQuito



VanQuito



Rundum nachjustieren
Readjusting all around

04

Nochmals alle Magnete rundum etwas hinter das Dichtungsband schieben und die korrekte Lage prüfen.

Once again, push all magnets slightly behind the sealing strip and check that they are in the correct position.



Bitte kontrollieren!
Please check!

05

Kontrolliere auch, dass das Einfassband sauber um den Schließmechanismus geführt ist.

Also check that the edging tape is neatly routed around the closing mechanism.



Sauber eingepasst
Perfectly fitted

06

Der untere Saum vom Netz sollte mit der Kante der Karosserie abschließen.

The bottom hem of the net should end with the edge of the body.



VanQuito



Oben soll die Schiene frei bleiben
At the top, the rail should remain free

07

Achte unbedingt darauf, dass im oberen Bereich die Führungsschiene für die Schiebetür frei bleibt!

Make absolutely sure that the guide rail for the sliding door remains free in the upper area!



Beliebig weit zu öffnen
Open as wide as you like

08

Das Moskitonetz kann durch die eingenähten Magnete ganz praktisch – und ohne die Oberflächen des Fahrzeugs zu beschädigen – offen arretiert werden.

The mosquito net can be locked open quite practically and without damaging the surfaces of the vehicle thanks to the sewn-in magnets.

WENN DEIN FAHRZEUG EINE MERCEDES V-KLASSE IST, WIRD DIE MONTAGE DER MITGELIEFERTEN METALLEISTEN AUF SEITE 14 GEZEIGT.

IF YOUR VEHICLE IS A MERCEDES V-CLASS, THE INSTALLATION OF THE SUPPLIED METAL STRIPS IS SHOWN ON PAGE 14.



VanQuito

MERCEDES V-KLASSE

**ZUSÄTZLICHES MONTAGEFEATURE IM LIEFERUMFANG:
ADDITIONAL MOUNTING FEATURE INCLUDED IN THE SCOPE OF DELIVERY:**

3 METALLEISTEN
3 METAL BARS



DA DIE FAHRZEUGE DER MERCEDES V-KLASSE SERIENMÄSSIG MIT EINER 2-TEILIGEN KUNSTSTOFFTRITTSTUFE AUSGESTATTET SIND, LIEGEN DEM MOSKITONETZ DREI SELBSTKLEBENDE METALLEISTEN BEI. DIESE SOLLTEN ZUNÄCHST ANGEBRACHT WERDEN, DANN SCHLIESST DAS MOSKITONETZ AUCH UNTEN MAGNETISCH AB.

AS THE MERCEDES V-CLASS VEHICLES ARE EQUIPPED WITH A 2-PART PLASTIC STEP AS STANDARD, THE MOSQUITO NET COMES WITH THREE SELF-ADHESIVE METAL STRIPS. THESE SHOULD BE ATTACHED FIRST, THEN THE MOSQUITO NET ALSO CLOSES MAGNETICALLY AT THE BOTTOM.



01

Drücke die Kunststoff-Trittleiste leicht auseinander und reinige den Zwischenraum mit einem feuchten Tuch. Lasse alles gut trocknen.
Entferne die Folie von den drei mitgelieferten Metalleisten, und schiebe die Leisten mit der Klebefläche nach **OBEN** von links nach rechts zwischen Tritt und Dichtung. Dann drücke die Tritstufe wieder in die ursprüngliche Form zurück.

Press the plastic tread slightly apart and clean the space in between with a damp cloth. Allow everything to dry well.

Remove the foil from the three metal strips supplied and slide the strips with the adhesive surface facing **UPwards** from left to right between the step and the seal. Then press the step back into its original shape.



WICHTIG! Damit du eine langfristige Klebeverbindung erzielst, muss eine Trockenzeit des Klebers von mindestens 5 Stunden eingehalten werden.

IMPORTANT! To achieve a long-term bond, the adhesive must be allowed to dry for at least 5 hours.

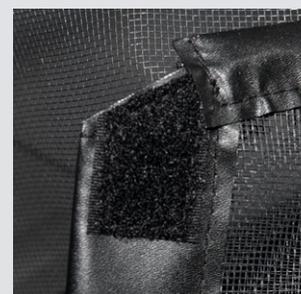
DIE MERCEDES VITO-KLASSE IST NUR MIT EINER EINFACHEN TRITTSTUFE OHNE ZWISCHENRAUM FÜR DIE SCHIENE VERBAUT. DESHALB KANN BEI MERCEDES DIE ZUSÄTZLICHE KUNSTSTOFFTRITTELEISTE BESTELLT WERDEN, IN DIE DIE DAS OBEN GEZEIGTE LEISTEN-SET DANN EINGEKLEBT WERDEN KANN.
THE MERCEDES VITO CLASS IS ONLY FITTED WITH A SIMPLE STEP WITHOUT A GAP FOR THE RAIL. FOR THIS REASON, THE ADDITIONAL PLASTIC STEP RAIL CAN BE ORDERED FROM MERCEDES, INTO WHICH THE RAIL SET SHOWN ABOVE CAN THEN BE GLUED.

ZUSÄTZLICH BEI SEITENMOSKITONETZEN MIT MAGNETREISSVERSCHLUSS

ADDITIONALLY FOR SIDE MOSKITONETS WITH MAGNETIC ZIPPER

**ZUSÄTZLICHES MONTAGEFEATURE IM LIEFERUMFANG:
ADDITIONAL MOUNTING FEATURE INCLUDED IN THE SCOPE OF DELIVERY:**

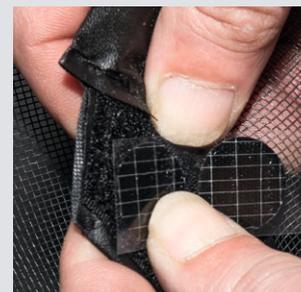
4 KLETTPUNKTE
4 VELCRO POINTS



01

Unsere Moskitonetze mit patentiertem Magnetreißverschluss müssen für die uneingeschränkte Funktion des Schließmechanismus mit Klettunkten zusätzlich stabilisiert werden, so verrutscht beim Ein- und Aussteigen auch nichts. Am Netz sind dafür an den unteren Ecken links und rechts bereits Flächen aus Klettflausch angenäht.

Our mosquito nets with patented magnetic zipper must be additionally stabilized with Velcro points to ensure that the closing mechanism functions properly, so that nothing slips when getting in and out. For this purpose, Velcro areas are already sewn onto the lower left and right corners of the net.



02

Reinige mit dem beiliegenden Reinigungstuch großzügig die Fläche am Fahrzeug, wo du später in etwa die Klettpunkte aufklebst. Lasse alles gut trocknen.
Setze einen Klettpunkt auf den Flausch und löse ihn von der Trägerfolie ab.

Use the enclosed cleaning cloth to clean the area on the vehicle where you will later stick the Velcro dots. Allow everything to dry well. Place a Velcro dot on the fleece and remove it from the backing film.

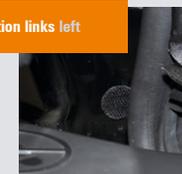


03

Ziehe jetzt das Moskitonetz in die Ecke und drücke die Klebefläche des Klettpunkts auf die zuvor gereinigte Fläche. Fertig.

Now pull the mosquito net into the corner and press the adhesive surface of the Velcro dot onto the previously cleaned surface. Done.

Position links left



Position rechts right



**FALLS DU FRAGEN ODER ANREGUNGEN ZU UNSEREN
PRODUKTEN HAST, SCHICKE UNS BITTE EINE E-MAIL.
AKTUELLE PRODUKTE, CAMPING-ZUBEHÖR UND
WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU AUSSERDEM
AUF UNSERER WEBSITE.**

**IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR SUGGESTIONS ABOUT OUR PRODUCTS,
PLEASE SEND US AN EMAIL. YOU CAN ALSO FIND CURRENT PRODUCTS,
CAMPING ACCESSORIES AND MORE INFORMATION ON OUR WEBSITE.**

WWW.MAYR-VAN.DE



MAYR
PLANEN & ZELTE

Flurstraße 69
86551 Aichach, Germany
Fon: +49 (0)8251 88942-0
Fax: +49 (0)8251 88942-29
Mail: info@mayr-planen-zelte.de